



ARABIA  
EXPO '19

THE FOURTH  
INTERNATIONAL  
EXHIBITION

XII СЕССИЯ РОССИЙСКО-АРАБСКОГО ДЕЛОВОГО СОВЕТА  
XII SESSION OF RUSSIAN-ARAB BUSINESS COUNCIL

РОССИЯ — АРАБСКИЙ МИР:  
ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ОБЩЕГО БУДУЩЕГО

RUSSIA – ARAB WORLD:  
TIME TO COOPERATE FOR OUR FUTURE

8-10 АПРЕЛЯ 2019, Г. МОСКВА, ЦВЗ «МАНЕЖ»

8-10 APRIL 2019, MOSCOW, CENTRAL EXHIBITION HALL "MANEGE"



## XII СЕССИЯ РОССИЙСКО-АРАБСКОГО ДЕЛОВОГО СОВЕТА XII SESSION OF RUSSIAN-ARAB BUSINESS COUNCIL

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ



МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ  
ДЕЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF  
THE RUSSIAN FEDERATION



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИЧЕСКОГО  
РАЗВИТИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT  
OF THE RUSSIAN FEDERATION



МИНИСТЕРСТВО ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ТОРГОВЛИ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
MINPROMTORG RUSSIA



МИНИСТЕРСТВО  
ЭНЕРГЕТИКИ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF ENERGY OF THE  
RUSSIAN FEDERATION



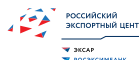
Минкомсвязь  
России  
МИНИСТЕРСТВО ЦИФРОВОГО РАЗВИТИЯ,  
СВЯЗИ И МАССОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF DIGITAL DEVELOPMENT, TELECOM AND  
MASS COMMUNICATION OF THE RUSSIAN FEDERATION



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО  
ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE  
RUSSIAN FEDERATION



ПРАВИТЕЛЬСТВО  
МОСКВЫ  
MOSCOW  
GOVERNMENT



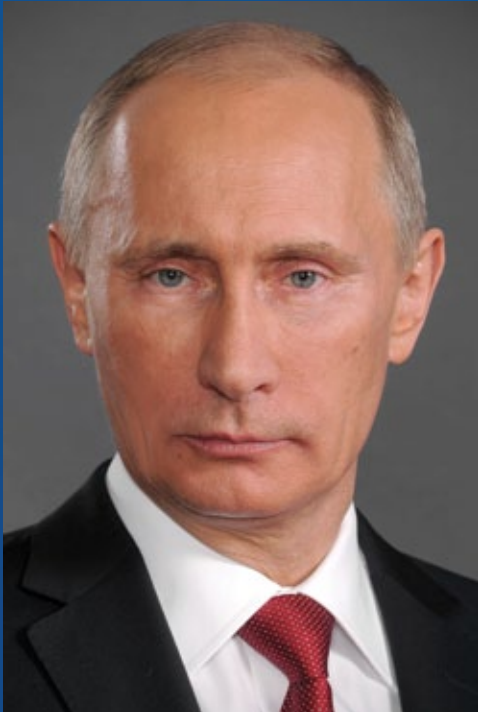
РОССИЙСКИЙ ЭКСПОРТНЫЙ ЦЕНТР  
RUSSIAN EXPORT CENTER  
EXIAR  
EXIMBANK OF RUSSIA



РОССИЙСКИЙ СОЮЗ  
ПРОМЫШЛЕННИКОВ И  
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ  
RUSSIAN UNION OF INDUSTRIALISTS  
AND ENTREPRENEURS



ОБЩЕРОССИЙСКАЯ  
ОБЩЕСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
«ДЕЛОВАЯ РОССИЯ»  
ALL RUSSIA PUBLIC ORGANIZATION  
'BUSINESS RUSSIA'



«Убежден, что выставка «Арабия-ЭКСПО» и дискуссии в Российско-Арабском Деловом Совете будут способствовать расширению полезных контактов между деловыми кругами, предпринимателями и организациями, средним и малым бизнесом, достижению новых деловых договоренностей и взаимовыгодных контрактов».

**Президент Российской Федерации  
В.В. Путин**

XI сессия РАДС 2013  
г. Санкт-Петербург

I am sure that the "Arabia-EXPO" exhibition and Russian–Arab Business Council's discussions will contribute to the expansion of useful contacts between business circles, entrepreneurs and organizations, medium and small business of our countries as well as to achieve new business agreements and mutually beneficial contracts.

**Vladimir Putin  
President of the Russian Federation**

XI Session of the RABC 2013  
Saint Petersburg

*Участникам и гостям 4-й Международной выставки «Арабия-ЭКСПО 2019»  
и 12-й сессии Российско-Арабского Делового Совета*



### **Уважаемые дамы и господа!**

Приветствую вас в связи с проведением в Москве 4-й Международной выставки «Арабия-ЭКСПО 2019» и 12-й сессии Российско-Арабского Делового Совета (РАДС).

Россию и арабские государства связывают прочные узы дружбы и партнерства. Наши отношения основаны на принципах уважения суверенитета и интересов друг друга.

РАДС и действующие под его эгидой двусторонние деловые советы вносят существенный вклад в развитие многопланового практического сотрудничества. Накопленный опыт совместной работы создает хорошие предпосылки для вывода нашего взаимодействия на новый уровень. В этой связи девиз выставки – «Россия – Арабский мир: время действий для общего будущего» - представляется весьма актуальным.

Убежден, что Форум и выставка позволят в полной мере раскрыть значительный потенциал кооперации России и государств Ближнего Востока и Северной Африки в промышленной, сельскохозяйственной, энергетической и других областях. Важно, что открытый обмен мнениями между представителями государственных органов, руководителями крупного бизнеса, ведущими отраслевыми экспертами будет способствовать выработке конкретных предложений по расширению торговли и инвестиций, предоставит хорошие возможности для презентации новых перспективных проектов, в том числе в сфере высоких технологий и инноваций.

Желаю вам плодотворных дискуссий, интересных встреч и дальнейших успехов в продвижении диалога между бизнес – сообществами наших государств. .

*Председатель Правительства Российской Федерации  
Д.Медведев*

*To participants and guests of the IV International  
Exhibition "Arabia-EXPO 2019" and the XII RABC Session*

**Dear ladies and gentlemen!**

I welcome you on the occasion of holding the IV International Exhibition «Arabia-EXPO 2019» and the XII Session of the Russian-Arab Business Council in Moscow.

Russia and Arab countries share strong friendship and partnership ties. Our relations are based on the principles of mutual respect for sovereignty and interests of each other.

The RABC and bilateral business councils acting under its aegis contribute significantly to the development of practical cooperation in various spheres. Lessons learned of our joint work provide a good entry point for raising our cooperation to a new level. In this regard, the slogan of the Exhibition "RUSSIA-ARAB WORLD: time to cooperate for our future" seems to be very relevant.

I believe that the Forum and the Exhibition will make it possible to fully reveal considerable opportunities of the cooperation between Russia and the MENA states in the industrial, agricultural, energy and other spheres. It's very important for representatives of public institutions and large business and leading industry experts to have an open exchange of views which will contribute to elaboration of specific proposals on trade and investment expansion and will provide a good opportunity to present new prospective projects including high technologies and innovations field.

I wish you fruitful discussions, interesting meetings and further success in promoting dialogue between business communities of our states.

*Chairman of the Government of the Russian Federation  
D. MEDVEDEV*



XII СЕССИЯ РОССИЙСКО-АРАБСКОГО ДЕЛОВОГО СОВЕТА

## РОССИЯ – АРАБСКИЙ МИР: ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ОБЩЕГО БУДУЩЕГО

Международная Выставка-Форум «Арабия-ЭКСПО» — единственная арабская выставка в России, масштабное событие, которое объединит на своей площадке 22 арабские страны и 85 регионов России.

Главный акцент Мероприятия ставится на построение конструктивного диалога между Россией и странами арабского региона, установление качественно нового уровня дружественных межгосударственных отношений. Мероприятие пройдет под девизом: «РОССИЯ-АРАБСКИЙ МИР: ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ОБЩЕГО БУДУЩЕГО».

International Exhibition and Forum “Arabia EXPO” is the only Arab exhibition in Russia, a large-scale event that will bring together 22 Arab countries and 85 Russian regions.

The main focus of the Event is put on creating a constructive dialogue between Russia and the countries of the Arab region, establishing of a qualitatively new level of friendly interstate relations. The Event will be held with the slogan: “RUSSIA – ARAB WORLD: TIME TO COOPERATE FOR OUR FUTURE”.

## RUSSIA – ARAB WORLD: TIME TO COOPERATE FOR OUR FUTURE



### Цели и задачи «Арабия-ЭКСПО 2019»

- Создать площадку для демонстрации возможностей российских и арабских компаний для решения бизнес-задач различного уровня
- Способствовать развитию партнерских отношений между российскими и арабскими компаниями
- Представить потенциал российских компаний с точки зрения развития экспорта продукции и услуг на арабский рынок.

### Возможности для экспонентов

- Продемонстрировать рынку продукты и сервисы компании, а также предложить технологии для решения бизнес-кейсов
- Подтвердить свой статус и укрепить имидж на рынке продуктов и услуг для успешного ведения бизнеса
- Расширить аудиторию конечных потребителей продуктов и услуг компании

### “Arabia EXPO” goals and objectives

- Create a platform to demonstrate the capabilities of Russian and Arab companies in order to solve business problems of different levels.
- Promote the development of partnership relations between Russian and Arab companies
- Present the potential of Russian companies in terms of the development of products and services export to the Arab market.

### Opportunities for participants

- Demonstrate the company's products and services to the market, as well as to offer technologies for solving business cases
- Confirm the status and strengthen the image on the products and services markets for successful business
- Expand the audience of end consumers of the company's products and services

## Площадка мероприятия / Venue



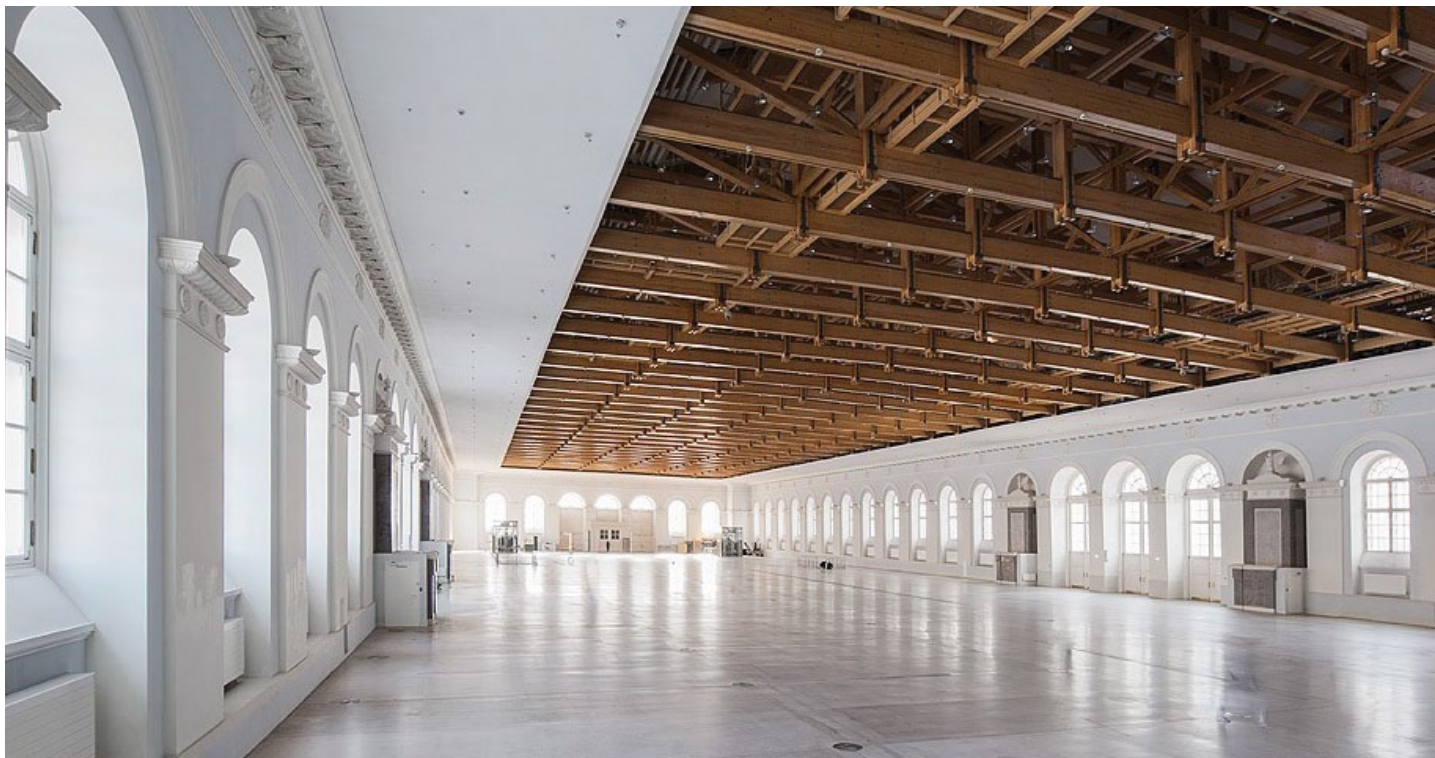
«Манеж» – центральный выставочный зал Москвы, который на 3 дня станет центром российско-арабского торгово-экономического взаимодействия. Выбор данной площадки был сделан не случайно: ЦВЗ «Манеж» находится в самом сердце столицы России, богатым культурным и историческим наследием, у самых стен Кремля.

“Manege” is a Moscow Central Exhibition Hall, which will become the center of Russian-Arab trade and economic cooperation. The choice of this site wasn’t made by accident: “Manege” is located in the heart of Russian capital, rich in cultural and historical heritage, at Kremlin walls.

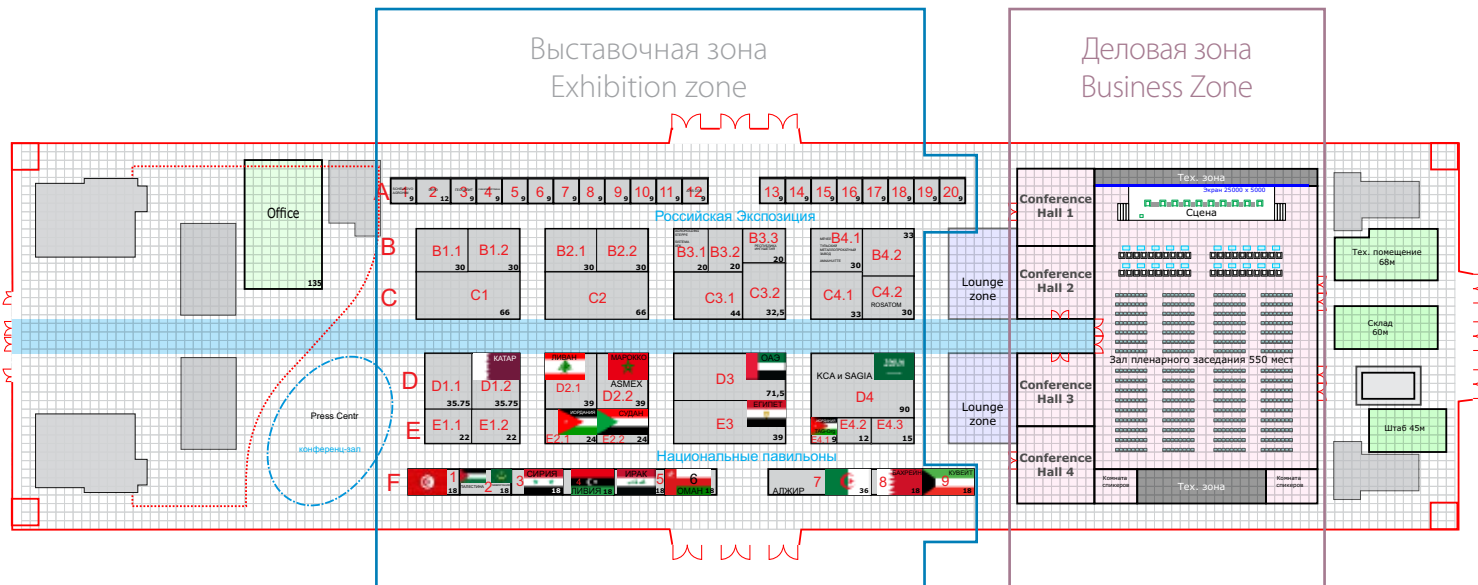
---



## Площадка мероприятия / Venue



# Флорплан мероприятия / Floorplan



Общая площадь 5600 м<sup>2</sup>

Total area 5600 sqm

# Обзор деловой зоны / Business zone review



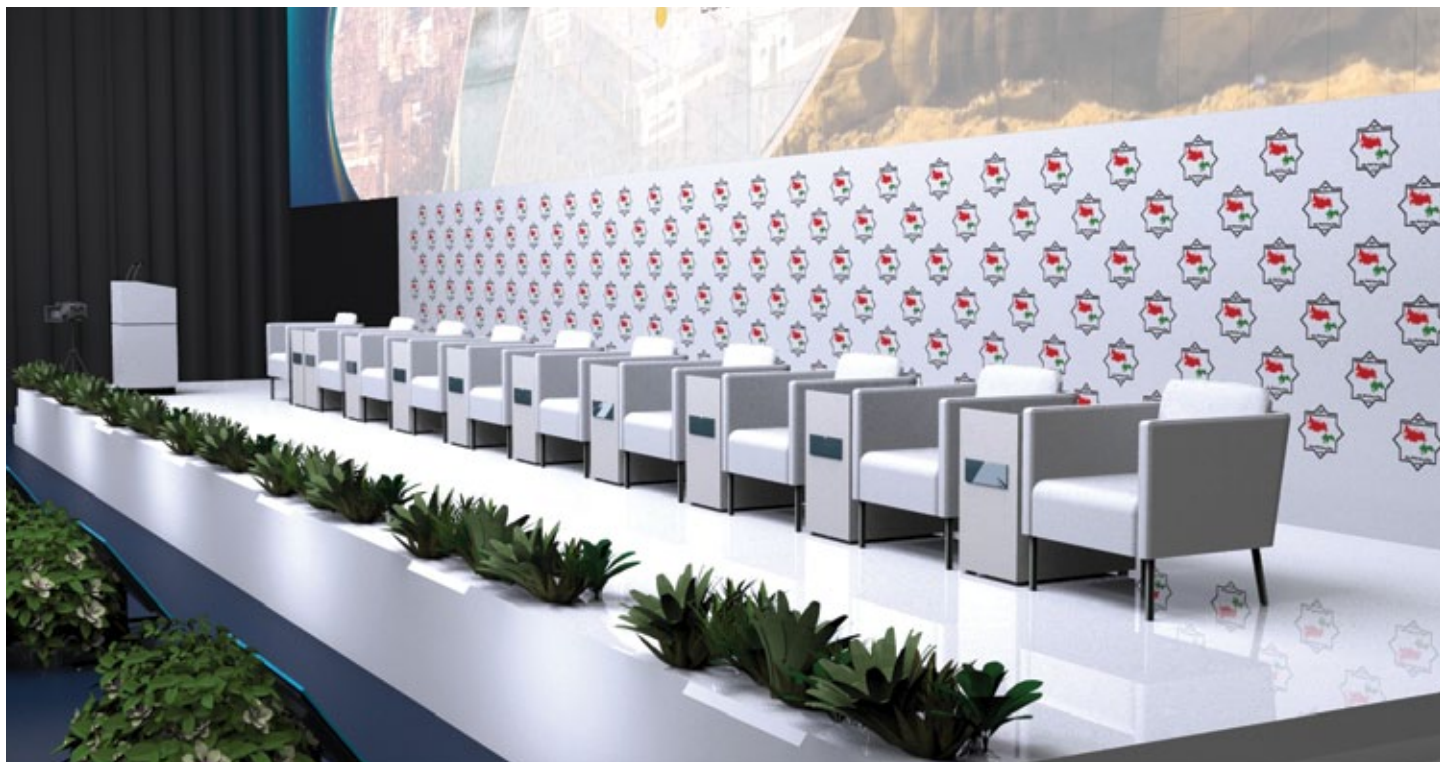
## Обзор деловой зоны / Business zone review



## Обзор деловой зоны / Business zone review



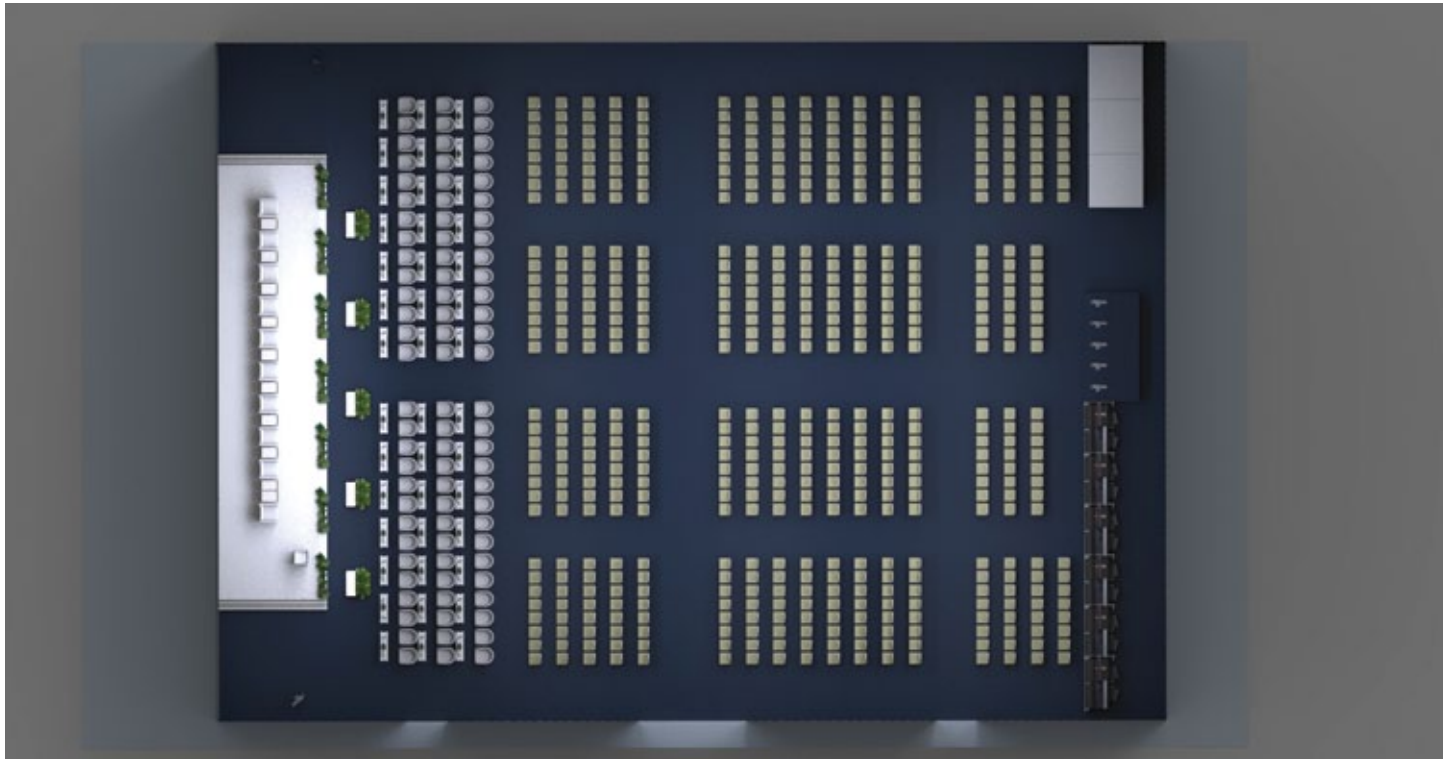
## Обзор деловой зоны / Business zone review



# Обзор деловой зоны / Business zone review

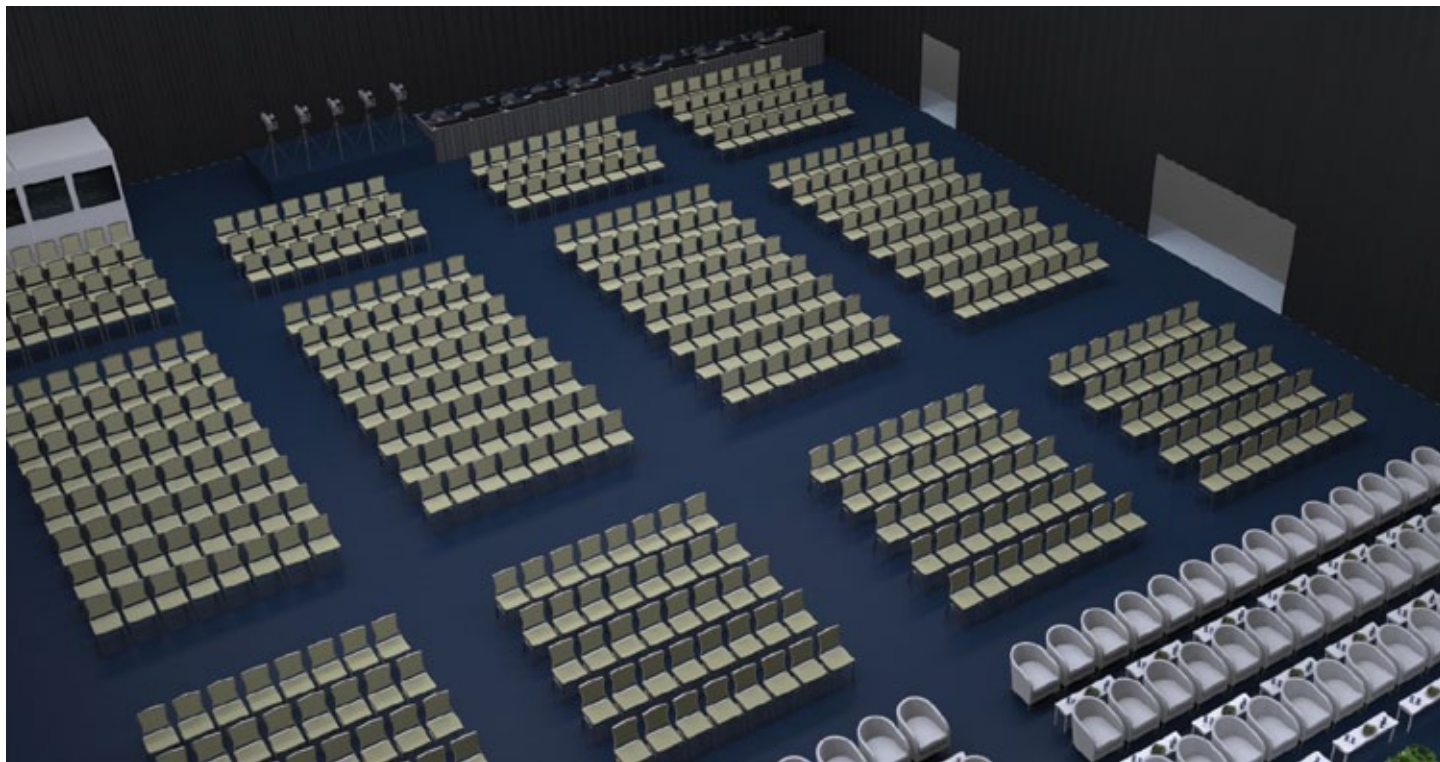


## Обзор деловой зоны / Business zone review

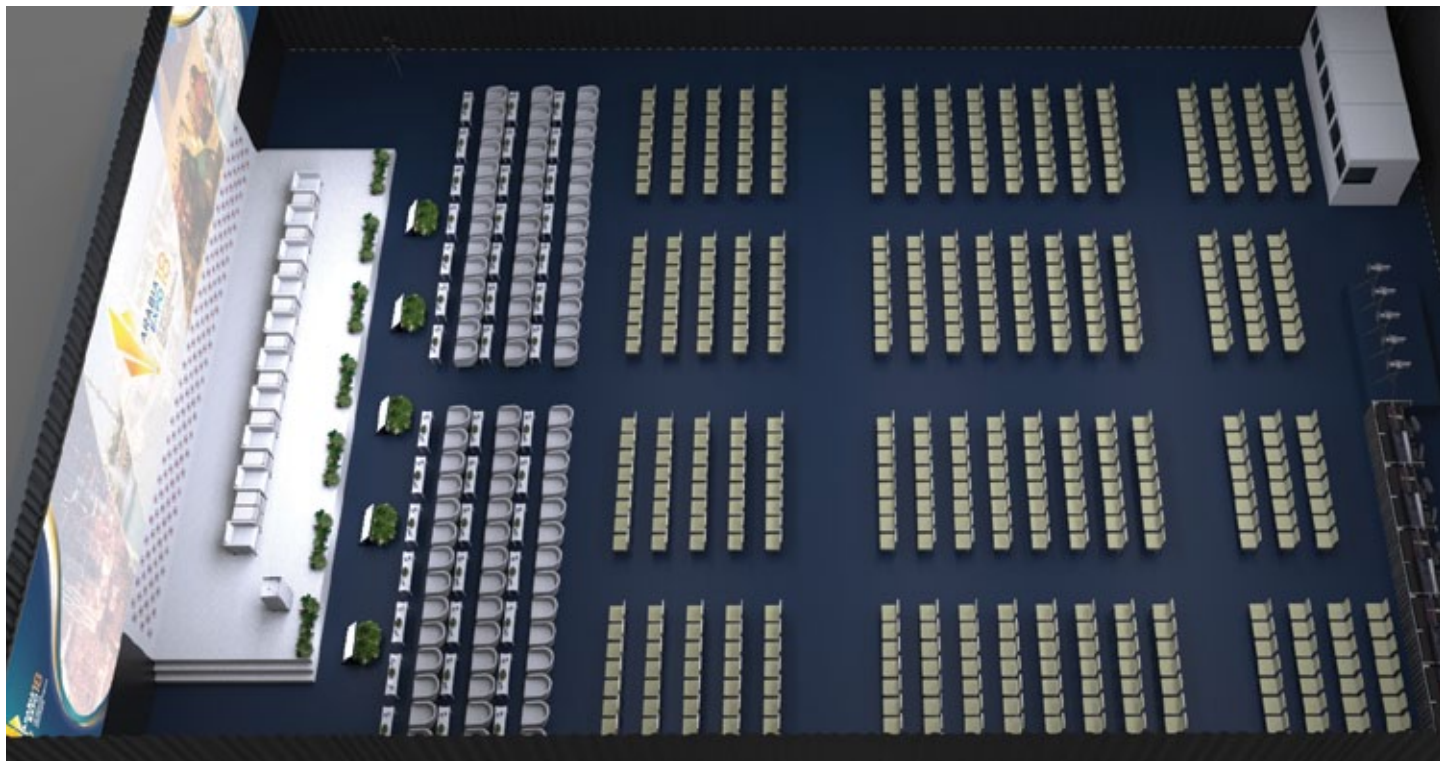




# Обзор деловой зоны / Business zone review



## Обзор деловой зоны / Business zone review



## Сессионные залы / Session halls



## Сессионные залы / Session halls



## Сессионные залы / Session halls



## Выставочная зона / Exhibition zone review

9 м<sup>2</sup>



# Выставочная зона / Exhibition zone review

## 9 м<sup>2</sup>



## Выставочная зона / Exhibition zone review

12 м<sup>2</sup>





# Выставочная зона / Exhibition zone review

## 12 м<sup>2</sup>



## Выставочная зона / Exhibition zone review

18 м<sup>2</sup>



## Выставочная зона / Exhibition zone review



28 м<sup>2</sup>



## Lounge зона / Lounge-zone





XII СЕССИЯ РОССИЙСКО-АРАБСКОГО ДЕЛОВОГО СОВЕТА

# РОССИЯ — АРАБСКИЙ МИР: ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ОБЩЕГО БУДУЩЕГО

Приглашаем к сотрудничеству российские и арабские компании.  
Мы открыты для всех предложений и готовы обсуждать идеи  
для эффективного решения ваших бизнес-задач.

Будем рады новым партнерам и проектам!  
**ДО ВСТРЕЧИ НА «АРАБИЯ-ЭКСПО 2019»!**

We invite Russian and Arab countries to cooperate within the frameworks  
of "Arabia-EXPO". We are open to all proposals and ready to discuss ideas  
for effective solution of your business challenges.

We will be glad to have new partners and projects!  
**SEE YOU AT "ARABIA EXPO 2019"!**

---

ДЛЯ ЗАМЕТОК  
FOR NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning most of the page width and arranged vertically from top to bottom.







**ARABIA** '19  
**EXPO**

THE FOURTH  
INTERNATIONAL  
EXHIBITION

[WWW.ARABIA-EXPO.COM](http://WWW.ARABIA-EXPO.COM)  
[INFO@ARABIA-EXPO.COM](mailto:INFO@ARABIA-EXPO.COM)  
+ 7 (495) 730 41 23

[WWW.RUSSARABBC.RU](http://WWW.RUSSARABBC.RU)  
[RADS@RUSSARABBC.RU](mailto:RADS@RUSSARABBC.RU)  
+7 (495) 730 41 23